

Bulletin de service

Voyages internationaux :
renseignements préliminaires

Janvier 2016

Tableaux statistiques

Tableau 1

Voyages internationaux au Canada

	Janvier			Janvier à janvier		
	2015	2016	2016 variation	2015	2016	2016 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Voyages des non-résidents ¹	1 260 127	1 410 206	11,9	1 260 127	1 410 206	11,9
Résidents des États-Unis	1 018 877	1 145 177	12,4	1 018 877	1 145 177	12,4
Automobile	742 552	852 504	14,8	742 552	852 504	14,8
Même jour	469 858	550 198	17,1	469 858	550 198	17,1
Une nuit ou plus	272 694	302 306	10,9	272 694	302 306	10,9
Avion	215 393	240 179	11,5	215 393	240 179	11,5
Autocar	50 514	42 020	-16,8	50 514	42 020	-16,8
Train, bateau et autres moyens	10 418	10 474	0,5	10 418	10 474	0,5
Résidents de tous les autres pays	241 250	265 029	9,9	241 250	265 029	9,9
Directement	153 510	174 249	13,5	153 510	174 249	13,5
Via les États-Unis ²	87 740	90 780	3,5	87 740	90 780	3,5
Voyages des résidents du Canada ¹	4 646 733	4 257 602	-8,4	4 646 733	4 257 602	-8,4
Revenant des États-Unis	3 429 575	2 923 862	-14,7	3 429 575	2 923 862	-14,7
Automobile	2 556 369	2 139 687	-16,3	2 556 369	2 139 687	-16,3
Même jour	1 834 475	1 538 806	-16,1	1 834 475	1 538 806	-16,1
Une nuit ou plus	721 894	600 881	-16,8	721 894	600 881	-16,8
Avion	799 317	716 712	-10,3	799 317	716 712	-10,3
Autocar	59 694	51 827	-13,2	59 694	51 827	-13,2
Train, bateau et autres moyens	14 195	15 636	10,2	14 195	15 636	10,2
Revenant de tous les autres pays	1 217 158	1 333 740	9,6	1 217 158	1 333 740	9,6
Directement	1 004 015	1 137 948	13,3	1 004 015	1 137 948	13,3
Via les États-Unis ²	213 143	195 792	-8,1	213 143	195 792	-8,1
Total ¹	5 906 860	5 667 808	-4,0	5 906 860	5 667 808	-4,0

1. Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

2. Entrées et rentrées en passant par les États-Unis.

Source(s) : Rapports des entrées et des rentrées des bureaux de l'Agence des services frontaliers du Canada.



Tableau 2
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, mois courant

	Janvier											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2015	...	...	0	3 862	39 165	129 540	4 189	1 344	3 031	90 558	1 005	272 694
2016	...	...	0	5 075	45 111	139 594	4 484	1 482	3 088	102 151	1 321	302 306
Pourcentage	...	...	...	31,4	15,2	7,8	7,0	10,3	1,9	12,8	31,4	10,9
Autres												
qu'automobile												
2015	595	0	1 546	169	30 147	93 048	2 969	2 018	23 549	50 640	77	204 758
2016	430	6	1 375	118	33 060	102 127	3 709	1 499	23 906	57 460	22	223 712
Pourcentage	-27,7	...	-11,1	-30,2	9,7	9,8	24,9	-25,7	1,5	13,5	-71,4	9,3
Total-Partiel												
2015	595	0	1 546	4 031	69 312	222 588	7 158	3 362	26 580	141 198	1 082	477 452
2016	430	6	1 375	5 193	78 171	241 721	8 193	2 981	26 994	159 611	1 343	526 018
Pourcentage	-27,7	...	-11,1	28,8	12,8	8,6	14,5	-11,3	1,6	13,0	24,1	10,2
Autres pays ¹												
2015	1 319	0	1 094	61	38 968	100 421	519	798	13 002	79 439	104	235 725
2016	1 528	0	1 053	41	44 830	107 067	393	160	12 543	92 792	108	260 515
Pourcentage	15,8	...	-3,7	-32,8	15,0	6,6	-24,3	-79,9	-3,5	16,8	3,8	10,5
Total												
2015	1 914	0	2 640	4 092	108 280	323 009	7 677	4 160	39 582	220 637	1 186	713 177
2016	1 958	6	2 428	5 234	123 001	348 788	8 586	3 141	39 537	252 403	1 451	786 533
Pourcentage	2,3	...	-8,0	27,9	13,6	8,0	11,8	-24,5	-0,1	14,4	22,3	10,3

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 3
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, cumulatif annuel

	Janvier à janvier											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2015	...	...	0	3 862	39 165	129 540	4 189	1 344	3 031	90 558	1 005	272 694
2016	...	...	0	5 075	45 111	139 594	4 484	1 482	3 088	102 151	1 321	302 306
Pourcentage	...	...	...	31,4	15,2	7,8	7,0	10,3	1,9	12,8	31,4	10,9
Autres												
qu'automobile												
2015	595	0	1 546	169	30 147	93 048	2 969	2 018	23 549	50 640	77	204 758
2016	430	6	1 375	118	33 060	102 127	3 709	1 499	23 906	57 460	22	223 712
Pourcentage	-27,7	...	-11,1	-30,2	9,7	9,8	24,9	-25,7	1,5	13,5	-71,4	9,3
Total-Partiel												
2015	595	0	1 546	4 031	69 312	222 588	7 158	3 362	26 580	141 198	1 082	477 452
2016	430	6	1 375	5 193	78 171	241 721	8 193	2 981	26 994	159 611	1 343	526 018
Pourcentage	-27,7	...	-11,1	28,8	12,8	8,6	14,5	-11,3	1,6	13,0	24,1	10,2
Autres pays ¹												
2015	1 319	0	1 094	61	38 968	100 421	519	798	13 002	79 439	104	235 725
2016	1 528	0	1 053	41	44 830	107 067	393	160	12 543	92 792	108	260 515
Pourcentage	15,8	...	-3,7	-32,8	15,0	6,6	-24,3	-79,9	-3,5	16,8	3,8	10,5
Total												
2015	1 914	0	2 640	4 092	108 280	323 009	7 677	4 160	39 582	220 637	1 186	713 177
2016	1 958	6	2 428	5 234	123 001	348 788	8 586	3 141	39 537	252 403	1 451	786 533
Pourcentage	2,3	...	-8,0	27,9	13,6	8,0	11,8	-24,5	-0,1	14,4	22,3	10,3

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 4
Voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada

	Janvier			Janvier à janvier		
	2015	2016	2016 variation	2015	2016	2016 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Europe, total	98 977	107 286	8,4	98 977	107 286	8,4
Belgique	2 057	2 550	24,0	2 057	2 550	24,0
Danemark	1 982	2 310	16,5	1 982	2 310	16,5
France	21 109	22 282	5,6	21 109	22 282	5,6
Allemagne	11 025	11 801	7,0	11 025	11 801	7,0
Grèce	472	659	39,6	472	659	39,6
Italie	5 184	5 579	7,6	5 184	5 579	7,6
Pays-Bas	3 323	4 055	22,0	3 323	4 055	22,0
Portugal	1 017	932	-8,4	1 017	932	-8,4
Espagne	2 102	2 693	28,1	2 102	2 693	28,1
Suède	2 988	3 301	10,5	2 988	3 301	10,5
Suisse	4 215	4 799	13,9	4 215	4 799	13,9
Royaume-Uni	26 798	26 913	0,4	26 798	26 913	0,4
Autre Europe	16 705	19 412	16,2	16 705	19 412	16,2
Afrique, total	5 833	6 368	9,2	5 833	6 368	9,2
Asie, total	78 590	90 432	15,1	78 590	90 432	15,1
Chine	24 260	30 823	27,1	24 260	30 823	27,1
Hong Kong	6 244	7 293	16,8	6 244	7 293	16,8
Inde	8 174	8 638	5,7	8 174	8 638	5,7
Israël	2 378	2 947	23,9	2 378	2 947	23,9
Japon	11 083	11 046	-0,3	11 083	11 046	-0,3
Malaisie	375	495	32,0	375	495	32,0
Philippines	2 980	3 117	4,6	2 980	3 117	4,6
Singapour	1 109	1 309	18,0	1 109	1 309	18,0
Corée du Sud	11 115	12 658	13,9	11 115	12 658	13,9
Taiwan	2 546	3 646	43,2	2 546	3 646	43,2
Autre Asie	8 326	8 460	1,6	8 326	8 460	1,6
Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes, total	18 630	21 820	17,1	18 630	21 820	17,1
Jamaïque	1 275	1 297	1,7	1 275	1 297	1,7
Mexique	10 648	12 969	21,8	10 648	12 969	21,8
Trinité-et-Tobago	756	618	-18,3	756	618	-18,3
Autre Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes	5 951	6 936	16,6	5 951	6 936	16,6
Amérique du Sud, total	16 148	14 520	-10,1	16 148	14 520	-10,1
Brésil	10 248	8 323	-18,8	10 248	8 323	-18,8
Autre Amérique du Sud	5 900	6 197	5,0	5 900	6 197	5,0
Océanie et autres Îles de l'Océanie, total	23 072	24 603	6,6	23 072	24 603	6,6
Australie	19 938	20 989	5,3	19 938	20 989	5,3
Nouvelle-Zélande	2 897	3 386	16,9	2 897	3 386	16,9
Autre Océanie	237	228	-3,8	237	228	-3,8
Total	241 250	265 029	9,9	241 250	265 029	9,9

Tableau 5
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, mois courant

	Janvier											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2015	...	...	0	14 339	107 434	342 214	33 179	10 800	27 019	186 619	290	721 894
2016	...	...	0	12 147	93 834	295 432	25 034	7 768	23 076	143 253	337	600 881
Pourcentage	...	...	...	-15,3	-12,7	-13,7	-24,5	-28,1	-14,6	-23,2	16,2	-16,8
Autres												
qu'automobile												
2015	1 201	23	7 982	677	129 510	392 231	18 485	13 410	136 449	144 817	24	844 809
2016	1 534	306	5 566	722	133 104	330 127	16 836	11 966	115 725	139 954	63	755 903
Pourcentage	27,7	1 230,4	-30,3	6,6	2,8	-15,8	-8,9	-10,8	-15,2	-3,4	162,5	-10,5
Total-Partiel												
2015	1 201	23	7 982	15 016	236 944	734 445	51 664	24 210	163 468	331 436	314	1 566 703
2016	1 534	306	5 566	12 869	226 938	625 559	41 870	19 734	138 801	283 207	400	1 356 784
Pourcentage	27,7	1 230,4	-30,3	-14,3	-4,2	-14,8	-19,0	-18,5	-15,1	-14,6	27,4	-13,4
Autres pays												
2015	1 236	0	5 904	735	285 946	570 548	26 057	24 451	118 840	183 434	7	1 217 158
2016	870	0	2 998	721	307 216	646 860	26 824	22 591	123 506	202 152	2	1 333 740
Pourcentage	-29,6	...	-49,2	-1,9	7,4	13,4	2,9	-7,6	3,9	10,2	-71,4	9,6
Total												
2015	2 437	23	13 886	15 751	522 890	1 304 993	77 721	48 661	282 308	514 870	321	2 783 861
2016	2 404	306	8 564	13 590	534 154	1 272 419	68 694	42 325	262 307	485 359	402	2 690 524
Pourcentage	-1,4	1 230,4	-38,3	-13,7	2,2	-2,5	-11,6	-13,0	-7,1	-5,7	25,2	-3,4

Tableau 6
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, cumulatif annuel

	Janvier à janvier											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2015	...	...	0	14 339	107 434	342 214	33 179	10 800	27 019	186 619	290	721 894
2016	...	...	0	12 147	93 834	295 432	25 034	7 768	23 076	143 253	337	600 881
Pourcentage	...	...	...	-15,3	-12,7	-13,7	-24,5	-28,1	-14,6	-23,2	16,2	-16,8
Autres												
qu'automobile												
2015	1 201	23	7 982	677	129 510	392 231	18 485	13 410	136 449	144 817	24	844 809
2016	1 534	306	5 566	722	133 104	330 127	16 836	11 966	115 725	139 954	63	755 903
Pourcentage	27,7	1 230,4	-30,3	6,6	2,8	-15,8	-8,9	-10,8	-15,2	-3,4	162,5	-10,5
Total-Partiel												
2015	1 201	23	7 982	15 016	236 944	734 445	51 664	24 210	163 468	331 436	314	1 566 703
2016	1 534	306	5 566	12 869	226 938	625 559	41 870	19 734	138 801	283 207	400	1 356 784
Pourcentage	27,7	1 230,4	-30,3	-14,3	-4,2	-14,8	-19,0	-18,5	-15,1	-14,6	27,4	-13,4
Autres pays												
2015	1 236	0	5 904	735	285 946	570 548	26 057	24 451	118 840	183 434	7	1 217 158
2016	870	0	2 998	721	307 216	646 860	26 824	22 591	123 506	202 152	2	1 333 740
Pourcentage	-29,6	...	-49,2	-1,9	7,4	13,4	2,9	-7,6	3,9	10,2	-71,4	9,6
Total												
2015	2 437	23	13 886	15 751	522 890	1 304 993	77 721	48 661	282 308	514 870	321	2 783 861
2016	2 404	306	8 564	13 590	534 154	1 272 419	68 694	42 325	262 307	485 359	402	2 690 524
Pourcentage	-1,4	1 230,4	-38,3	-13,7	2,2	-2,5	-11,6	-13,0	-7,1	-5,7	25,2	-3,4

Date de parution : Mars 2016

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0 ^s	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
P	provisoire
r	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la <i>Loi sur la statistique</i>
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié
*	valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ($p < 0,05$)

Comment accéder à ce produit

Le produit n° 66-001-P au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Périodicité : mensuelle / ISSN 1499-7886

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is also available in English.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2016.

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de *licence ouverte de Statistique Canada* :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.